



# REVISTA RESUMEN DE ACTIVIDADES DEL ÓRGANO JUDICIAL

**Consejo Editorial de la CSJ  
presenta dos obras literarias**



**Magistrados y jueces participaron  
en conversatorio "Intercambio de  
experiencias en la gestión  
del combate al delito"**



**Concluye Primera Convención  
Nacional de Facilitadores  
Judiciales**



**Presidenta de la Sala de lo Penal  
expone sobre la trata de personas  
en conferencia de la OPDAT**





## Magistrados y jueces participaron en conversatorio «Intercambio de experiencias en la gestión del combate al delito»

La Corte Suprema de Justicia realizó conversatorio «Intercambio de experiencias en la gestión del combate al delito», dirigido a magistrados y jueces especializados a nivel nacional e impartida por el magistrado italiano, especialista en derecho penal y crimen organizado, Ottavio Sferlazza, con el propósito de socializar la aplicación de estrategias contra el delito en beneficio de la ciudadanía y poder retomar herramientas para el combate de las pandillas en el país.

«Evaluar y fortalecer las herramientas de las que dispone el marco legal salvadoreño para hacer frente a esta temática, resulta imperativo

para el sistema judicial; mística que, si bien es propia de todos los presentes, estoy seguro que puede potenciarse a partir del intercambio de experiencias de sistemas que han superado situaciones estructuralmente similares», manifestó Oscar Alberto López Jerez, presidente de la CSJ.

El Embajador de la República de Italia, Edoardo Pucci, comentó que el objetivo de la visita del magistrado Sferlazza es para presentar los pasos que ha realizado su país en la lucha contra el crimen organizado y la corrupción de plagas que afectan a muchos países en el mundo.

«Agradezco al señor presidente de la Corte por facilitar este encuentro, por confiar en este espacio y por la maravillosa diligencia con que este conversatorio ha sido organizado, nos une el mismo propósito El Salvador libre de criminalidad organizada», dijo el Representante Regional OACNUDH, Alberto Brunorí.

Acompañaron en el conversatorio los magistrados Elsy Dueñas Lovos y Héctor Nahun Martínez García, de la Sala de lo Constitucional, Sandra Luz Chicas, presidenta de la Sala de lo Penal, Miguel Ángel Flores Durel y Roberto Carlos Calderón, magistrados de la misma sala.



## Presidente de la CSJ asiste al «10° Aniversario de la Elección de su Santidad el Papa Francisco»

Oscar Alberto López Jerez, magistrado presidente de la Corte Suprema de Justicia, asistió al «10° Aniversario de la Elección de Jorge Mario Bergoglio como su Santidad Papa Francisco», evento organizado por la Nunciatura Apostólica de El Salvador.

El Papa Francisco fue elegido un 13 de marzo de 2013, convirtiéndose en el pontífice número 266 de la iglesia Católica.

Al evento de conmemoración asistieron el Vicepresidente de la República, Felix Ulloa hijo, representantes de Instituciones del Estado y Cuerpo Diplomático.



### Acontecer del Órgano Judicial

Ingresa a:  
[www.csj.gov.sv](http://www.csj.gov.sv)



## Concluye Primera Convención Nacional de Facilitadores Judiciales



La Primera Convención Nacional de Facilitadores Judiciales de la zona central y paracentral, fue desarrollada los días 23 y 24 de marzo, reunió a más de 150 líderes comunitarios, con el propósito de motivar la labor voluntaria y fortalecer sus conocimientos por medio de procesos de formación, el cual fue organizado por la Corte Suprema de Justicia, a través la Unidad Coordinadora del Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales (UCSNFJ) y el apoyo de ACNUR.

"A lo largo del tiempo, es notorio la aceptación del Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales en las comunidades donde se ha implementado. He visto su crecimiento y el bienestar que brindan a la población. Esta es una magnífica labor, refleja el apoyo incondicional y humanitario que la CSJ brinda al SNFJ, teniendo como objetivo principal acercar la justicia a la población más vulnerable de nuestro país, disminuir los conflictos sociales y la prevención de delitos", indicó Ely Dueñas Lovos, magistrada de la Sala de lo Constitucional

y Coordinadora de la Comisión de Seguimiento del Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales. "Apoyamos a la CSJ para fortalecer el trabajo que realizan con los más de 600 facilitadores judiciales en todo el país. Su trabajo para resolver conflictos nos inspira", agregó Mónica Tse Candido, Representante Adjunta de ACNUR en El Salvador. Con la asistencia de facilitadores de los departamentos de Chalatenango, Cabañas, San Vicente y la Paz, desarrollaron durante toda la jornada temas relacionados al trabajo y funcionamiento de ACNUR en El Salvador y en otros países, también discutieron en un taller la Mediación Comunitaria. Posteriormente, recibieron un diploma de participación y fueron dotados de implementos básicos que fortalezcan sus actividades promoviendo una cultura de paz y acceso a la justicia.

"Sabemos el compromiso que tenemos, es una labor digna y la hacemos porque somos personas que hacemos cambios, dejamos huellas y apoyamos a nuestros jueces de paz con el fin de facilitar el trabajo en las áreas rurales. Lo que aprendemos será de beneficio para las comunidades" Linda de Argueta, Facilitadora de San Francisco Lempa, Chalatenango.

Al evento de clausura asistieron magistrados Luis Javier Suárez y Héctor Nahun Martínez de la Sala de lo Constitucional; Roberto Carlos Calderón y Miguel Ángel Flores Durel de la Sala de lo Penal, y el magistrado de la Sala de lo Contencioso Administrativo, Sergio Luis Rivera Márquez; representantes de instituciones de Estado, OEA, autónomas, jueces y juezas de paz.



# Magistrado de la CSJ participa en las XIV Jornadas de Derecho Administrativo Iberoamericano en A Coruña, España

José Ángel Pérez Chacón, magistrado de la Sala de lo Constitucional, participa en la "XIV Jornadas de Derecho Administrativo Iberoamericano", que se desarrolló del 27 al 31 de marzo en el Pazo de Mariñan, A Coruña, España, bajo la dirección del decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de A Coruña, España, y presidente del Foro Iberoamericano de Derecho Administrativo (FIDA), Dr. Jaime Rodríguez-Arana Muñoz, las cuales tienen como eje temático "La buena administración para la realización de los Derechos Sociales Fundamentales".

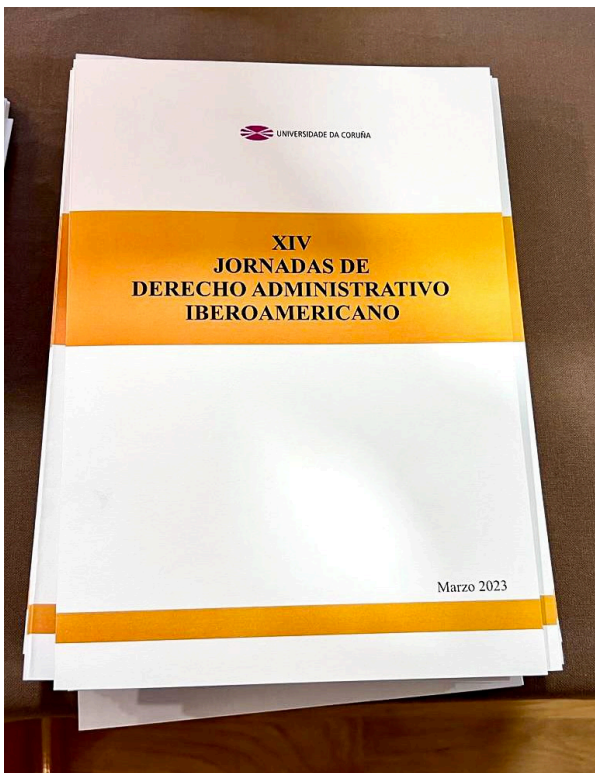
Las referidas jornadas fueron organizadas con la finalidad de hacer un intercambio de experiencias sobre los temas de mayor actualidad, interés y controversia en los distintos ordenamientos jurídicos iberoamericanos; y generar expectativas futuras en el estudio y aplicación del Derecho Público y la buena Administración.



Salvador", en la que se destacó los antecedentes normativos que regulan y garantizan la educación en el país, así como la importancia del uso de las TICs, para potenciar el referido derecho.

"La educación representa una de las herramientas fundamentales con la que cuenta el Estado salvadoreño para lograr construir una sociedad asentada en los valores de justicia, concretada en libertad e igualdad, seguridad jurídica y bien común, así como en el respeto de la dignidad humana... y constituye el proceso mediante el cual se desarrollan las capacidades físicas, intelectuales y éticas, que permiten al ser humano integrarse positivamente en un medio social determinado", dijo el magistrado Pérez Chacón.

Asimismo, destacó el trabajo realizado desde la Corte Suprema de Justicia y las acciones tomadas para potenciar el derecho a la educación a través de la Coordinación de los Equipos Multidisciplinarios de los Juzgados de Familia y Especializados de Niñez y Adolescencia (JENA) y el Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales que aportan a la difusión de los derechos fundamentales de los ciudadanos y promueven una cultura de educación por medio de ellos.



La ponencia del magistrado Pérez Chacón versó sobre "La buena administración del derecho a la educación como derecho fundamental en El

## CSJ faculta a nuevos abogados de la República



El magistrado de la Sala de lo Contencioso Administrativo, Henry Alexander Mejía, juramentó a 151 nuevos abogados quienes se

comprometieron a aplicar con ética y probidad las distintas normativas del país.

“En su desempeño como abogados y abogadas deben actuar apegados a la ética, a los valores de la justicia, la igualdad, la libertad, la paz, entre otros valores que la misma Constitución en nuestra sociedad les demanda. Siempre es importante hacer lo correcto en cualquier ejercicio profesional en el que se desempeñen”, Henry Alexander Mejía.

Presidieron el acto central los magistrados Héctor Nahun Martínez de la Sala de lo Constitucional; Sergio Luis Rivera de la Sala de lo Contencioso Administrativo y autoridades de la Sección de Investigación Profesional de la CSJ.

## Edificio de las Oficinas Administrativas y Jurídicas de la Corte Suprema de Justicia







## Centro Integrado de Justicia Penal "Dr. Isidro Menéndez"

49 nuevos profesionales del derecho fueron juramentados en el Centro Judicial Dr. Isidro Menéndez de San Salvador.



## Centro Judicial "Dr. David Rosales" de San Miguel

En el Centro Judicial de San Miguel fueron juramentados 46 nuevos abogados y abogadas de la República.



## Centro Judicial «Dr. Galindo Polh» de Sonsonate

Nueve profesionales del Derecho fueron juramentados en la sala de audiencias virtual 2, en el Centro Judicial de Sonsonate.



## Centro Judicial " Dr. Ángel Góchez Castro" de Santa Ana

En el Centro Judicial " Dr. Ángel Góchez Castro" de Santa Ana, fueron juramentados 18 nuevos profesionales.



## “El Principio de Lealtad en el Proceso Penal Adversativo” y “En Busca de la Irrealidad”, dos obras presentadas por el Consejo Editorial de la CSJ



Las obras literarias: “El Principio de Lealtad en el Proceso Penal Adversativo”, por Leonardo Ramírez Murcia, magistrado de Sala de lo Civil, de la Corte Suprema de Justicia (CSJ) y “En Busca de la Irrealidad”, por José María Asensio, juez, profesor universitario y escritor español, fueron presentadas por el Consejo Editorial de esta misma institución.



“Resulta indudable el valioso aporte ético-jurídico, que representa la obra cuyo autor es el magistrado de la Sala de lo Civil de la CSJ a quien felicitó efusivamente por el esfuerzo académico realizado”, manifestó Oscar Alberto López Jerez, presidente de la CSJ.



El magistrado de la Sala de lo Constitucional, Héctor Nahún Martínez detalló cada artículo de la obra del magistrado Murcia: “La lealtad o buena fe procesal son manifestaciones del mismo aspecto y ambas tiene la especialidad de obtener esa recta administración de justicia”.

El autor de la obra: “Es reflexionar sobre el tema de la lealtad y en distintos momentos tendrá diferentes connotaciones, les Invito a reflexionar sobre la relevancia del principio de lealtad tanto de la vida ordenada de la sociedad como en la búsqueda de la justicia”.



Lina Eugenia Ajoy Rojas, Embajadora de Costa Rica en El Salvador, expresó "Acepté esta invitación para dar estas palabras como una muestra más de la amistad e intercambio de conocimientos que deben privar y deben profundizarse entre nuestros países en múltiples áreas fortaleciendo así, nuestra relación bilateral"



Sandra Luz Chicas de Fuentes, presidenta de la Sala de Penal, referente a la obra del escritor Asensio, dijo «Se sale de los esquemas tradicionales desde mi punto de vista, tengo la impresión que el autor deliberadamente nos introduce a un nuevo estilo que rompe esquemas tradicionales y nos conduce a una reflexión si todas nuestras vivencias en el día a día; son sueños, son nuestros deseos, sí sabemos distinguir lo que es real o de los que es irreal».

José Asensio Mellado, padre del autor, en sus palabras detalló "Estoy muy contento de poder hablar para El Salvador, país al que visite en los años noventa y me une un gran efecto; este libro no es el típico argumento clásico, el argumento de esta obra es la vida, el ser humano, con sus

taras, anhelos y sus deseos, todo esto hecho poesía".

"Este es un libro que se desarrolla en Barcelona, en las calles donde reside Manuel el protagonista principal en los oscuros bares donde se reúnen los artistas, en los jardines del Teatro Griego y bajo las luces que iluminan todos los bares de la ciudad, y la caída del sol representa un punto de inflexión entre dos universos, el diurno y nocturno", escritor José Ascencio, quien participó de manera virtual.

Acompañaron el presidente de la Sala de lo Contencioso Administrativo, José Ernesto Clímaco y magistrados de la misma sala, Sergio Luis Rivera y Paula Patricia Velásquez, el magistrado Oscar Antonio Canales Sisco; También, jefes y directores de la CSJ, directores, catedráticos y estudiantes de las diferentes universidades del país.



## Sección de Notariado rediseña dos servicios para atención a usuarios



La Sección del Notariado de la Corte Suprema de Justicia, ha rediseñado dos de los servicios prestados por la misma: Recepción de Testimonios de Testamento y Donaciones Revocables, y Atención al Usuario, esto a iniciativa de la gestión del Magistrado Presidente Oscar Alberto López Jerez.

La primera de las áreas retomará su ubicación dentro de dicha Sección, a efecto de propiciar la inmediatez y concentración de sus distintas dinámicas, propuesta que cobra viabilidad a raíz de los espacios físicos logrados con la nueva gestión. Por su parte, Atención al Usuario, se transforma en un área con personal y entorno propio, que brindará asesoría a los

notarios, resolverá dudas respecto a los libros de protocolo u otros temas concernientes a la función notarial; así mismo, brindará orientación al público en general, para todos los servicios que presta la Sección, como la obtención de testimonios, solicitudes, entre otros.

El área de recepción de testimonios de testamentos y donaciones revocables, ha sido trasladada al primer nivel del edificio de Oficinas Jurídico Administrativas de la CSJ, a un costado de la Sección de Notariado, con dos ventanillas de atención a los notarios para la recepción de la documentación.

Ambas áreas se encuentran en funcionamiento.

## Reunión de trabajo de la Comisión de Enlace CSJ y miembros de Mesa Judicial



La Comisión de Enlace de la CSJ y miembros de la Mesa Judicial, con el fin de abordar los temas que atañen al trabajo jurisdiccional, sostuvieron el encuentro mensual de trabajo que permite fortalecer y buscar propuestas de solución a temas de la Administración de Justicia.

En la reunión participó la magistrada Sandra Luz Chicas de Fuentes, presidenta de la Sala de lo Penal y coordinadora de la Comisión.

## CSJ y CNJ se capacitan sobre Ley de Compras Públicas



La Corte Suprema de Justicia en coordinación con el Consejo Nacional de la Judicatura iniciaron la formación especializada sobre la nueva Ley de Compras Públicas que entró en vigencia el 10 de marzo del presente y que busca establecer las normas básicas que regularán el ciclo de la compra pública y los métodos y procedimientos especiales de contratación.

«Estoy sumamente contento y complacido de haber puesto a prueba, con tan poco tiempo, nuestros lazos de cooperación y más aún, ver el resultado obtenido en esta convocatoria. Eso denota, sin lugar a dudas, la armonía, el entendimiento y la coincidencia en los fines institucionales de formación académica permanente de CSJ/CNJ que aquí queda demostrado», José Ernesto

Clímaco Valiente, presidente de la Sala de lo Contencioso Administrativo.

La capacitación estuvo a cargo del especialista en Derecho Administrativo, Jairzinho Cristales, quien explicó las generalidades y aspectos novedosos de la Ley, la importancia en compras y adquisiciones; así como los procedimientos de contratación que realiza la Administración Pública.

A la misma asistieron gerentes, directores, jefaturas, coordinadores y asistentes de Sala de lo Contencioso Administrativo; también personal del CNJ.

Participaron, además, los magistrados de la Sala de lo Contencioso Administrativo, Sergio Luis Rivera y Henry Alexander Mejía, acompañados de consejales del Consejo Nacional de la Judicatura.

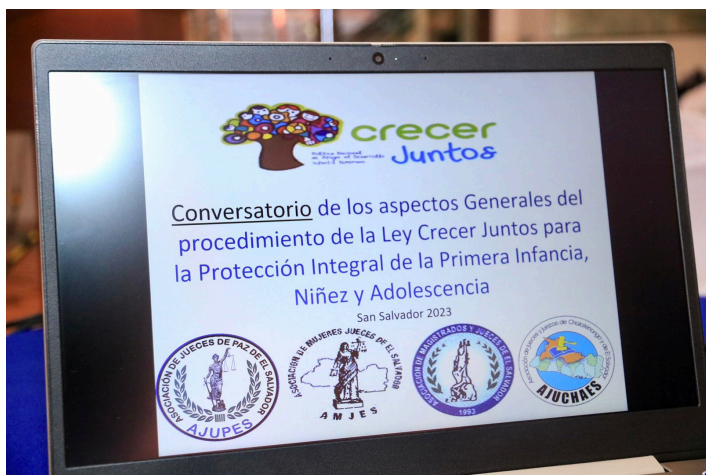
Si eres víctima de violencia,  
llama al **198**, Centro de  
Atención Telefónica de la CSJ

- ✔ **Gratuito**
- ✔ **Confidencial**
- ✔ **Atención 24/7**
- ✔ **No necesitas saldo**

**SI ESTÁS SUFRIENDO DE  
VIOLENCIA**

Llama al  
**198**  
Centro de Atención Telefónica

## Asociaciones de magistrados de Cámaras y jueces de El Salvador reciben capacitación sobre Ley Crecer Juntos



Diferentes asociaciones de magistrados de Cámaras y jueces de la República fueron capacitados sobre: "Aspectos Generales del Procedimiento de la Ley Crecer Juntos para la Protección Integral de la Primera Infancia, Niñez y Adolescencia", normativa que busca garantizar el ejercicio y disfrute pleno de los derechos de toda niña, niño y adolescente, además de facilitar el cumplimiento de sus deberes.

"Conscientes de la necesidad que como profesionales tenemos de estar actualizados con la legislación y como un beneficio para nuestros asociados y agremiados, hemos unido esfuerzos para brindarles esta capacitación y apoyo de esta naturaleza», expresó Elsy Dueñas Lovos, magistrada de la Sala de lo Constitucional y

presidenta de la Asociación de Mujeres Juezas de El Salvador (AMJES).

Miguel Ángel Barrientos, presidente de la Asociación de Jueces de Paz de El Salvador (AJUPES), Aristarco Chavarría, representante de la Asociación de Magistrados y Jueces de El Salvador (AMJUES) y José Antonio García, vicepresidente de la Asociación de Jueces y Juezas de Chalatenango y El Salvador (AJUCHAES) coincidieron que este es un compromiso encaminado a retroalimentar los conocimientos sobre esta ley innovadora.

Para finalizar, el capacitador Miguel Elías Martínez realizó un conversatorio sobre las experiencias y vivencias en cuanto al proceso de aplicación de la Ley.



## Magistrado presidente de la Sala de lo Contencioso Administrativo diserta en conversatorio en la Escuela de Capacitación Fiscal



José Ernesto Clímaco Valiente, presidente de la Sala de lo Contencioso Administrativo, disertó en el conversatorio: Nuevas Tecnologías Aplicadas en el Derecho Notarial, Probatorio y de Gestión Judicial de los Procesos.

El objetivo es conocer la implementación de las nuevas tecnologías a la función notarial y el estudio de la implementación de un protocolo digital a futuro. El evento fue dirigido a profesionales de la Dirección de Asesoría Jurídica de la Fiscalía General de la República.

Al mismo, acompañó -como invitado especial- el magistrado de la Sala de lo Penal, Miguel Ángel Flores Durel.

## Presidente de la CSJ recibe visita de la Embajadora de Costa Rica

Oscar Alberto López Jerez, presidente de la Corte Suprema de Justicia, recibió la visita de la Embajadora de Costa Rica, Lina Eugenia Ajoy Rojas, encuentro que fomenta el acercamiento entre este Órgano de Estado y la embajada con el país hermano.



## PGR entrega a magistradas reconocimiento «Mujeres Construyendo Igualdad»



Por su destacado trabajo y compromiso en cargos públicos que promueven la igualdad de derechos, Elsy Dueñas Lovos, magistrada de la Sala de lo Constitucional, y Sandra Luz Chicas de Fuentes, presidenta de la Sala de lo Penal, recibieron un reconocimiento de la Procuraduría General de la República, durante el desarrollo de la primera edición de los premios «Mujeres Construyendo Igualdad», entregados en el marco

de la conmemoración del Día Internacional de la Mujer.

La placa de reconocimiento de la presidenta de la Sala de lo Penal fue recibida por su hija Vanessa Stefania de Miguel, ya que Chicas de Fuentes imparte un curso internacional para fortalecer la labor jurisdiccional.

Fueron 25 funcionarias del Estado y mujeres de la sociedad civil las galardonadas.

## Presidenta de la Sala de lo Penal expone sobre la trata de personas en conferencia de la OPDAT

La presidenta de la Sala de Penal de la Corte Suprema de Justicia, Sandra Luz Chicas de Fuentes, dictó una conferencia sobre el delito de trata de personas, durante la jornada de formación dirigido a jueces latinoamericanos provenientes de México, República Dominicana, Perú, Guatemala, Honduras, entre otros, organizada por la Oficina de Desarrollo y Capacitación de Personal Judicial en el Extranjero (OPDAT).



## IML participó en la firma del Acuerdo de Cooperación Interinstitucional en Mejora Regulatoria

El Director del Instituto de Medicina Legal "Dr. Roberto Masferrer" (IML), Pedro Hernán Martínez, participó en la firma del Acuerdo de Cooperación Interinstitucional en Mejora Regulatoria, con el fin de fortalecer mecanismos para promover acciones conjuntas que simplifiquen trámites y procedimientos administrativos entre las instancias suscritas a este acuerdo.

Para el IML esto permitirá la optimización de los procesos internos, articulado con la Ley de Procedimientos Administrativos y la Ley de Mejora Regulatoria, para cumplir con eficiencia la atención a los usuarios del instituto, sin vulnerar y afectar los derechos de los mismos.

Son 84 instituciones que suscribieron este compromiso, entre las cuales se encuentra el



Órgano Ejecutivo, Secretaría de Comercio e Inversiones, Organismo de Mejora Regulatoria, entidades autónomas e instituciones públicas y privadas.

## IML recibe visita de expertos del Ministerio Público de Perú



En el marco del Proyecto de Cooperación Triangular entre Perú, El Salvador y España, autoridades del Instituto de Medicina Legal "Dr. Roberto Masferrer" recibieron la visita de expertos peruanos, a fin de conocer las instalaciones e intercambiar experiencias para el diseño de metodologías en la implementación de un Sistema de Gestión del Conocimiento que propicie la generación de evidencia en materia de violencia feminicida en el país.

El proyecto, en su fase II, tiene como énfasis institucionalizar este Sistema con base a la experiencia de Perú y España; en ese sentido, los fiscales peruanos Juan Carlos Villena e Irma

Díaz; la gerente del Observatorio de Criminalidad, Rosita Franco y el representante de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional, Héctor Silva Egoavil, conocieron el funcionamiento de los departamentos de Genética Forense, Antropología Forense y el Departamento de Atención a Víctimas y Usuarios.

Guiaron el recorrido Hernán Martínez, director del IML y Agustín Campos, jefe técnico normativo del Departamento de Gestión, Información y Estadísticas -IML- y participaron también, representantes del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública e Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (unidad ejecutora del Proyecto en mención).



## Magistrada de la Sala de lo Constitucional inaugura diplomado dirigido a operadores de justicia

**E**lsy Dueñas Lovos, magistrada de la Sala de lo Constitucional y coordinadora de la Comisión del Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales, inauguró el "Diplomado para el fortalecimiento de capacidades a operadores de justicia por una vida libre de violencia para las mujeres", organizado junto al Centro de Estudios de Género de la UES y la Colectiva de Mujeres para el Desarrollo Local.

La finalidad del diplomado es instruir a los jueces de paz, como garantes de la debida asistencia, de los conocimientos necesarios en la atención especializada con perspectiva de género, a las mujeres víctimas de violencia y discriminación que soliciten auxilio en los diferentes juzgados.

"Cuando las mujeres reconocen y toman conciencia del abuso, buscan apoyo en la justicia, y es en ese momento primordial que los jueces y juezas deben brindar esa calidez y entendimiento para que les ayuden a luchar contra ese flagelo, demostrando empatía y apoyo necesario mediante la aplicación de los cuerpos normativos especializados a favor de las víctimas de género", Elsy Dueñas, magistrada de la CSJ

Participaron Laura Morán, coordinadora de Ejes de Vidas Libres de Violencias de Colectiva de Mujeres para el Desarrollo Local; José Ramírez



y Ada Sánchez, director y coordinadora de investigación del Centro de Estudios de Género de la UES, Rosa Quintanilla de OXFAM y la expositora especialista, Fany Araujo.



## Magistrado Miguel Ángel Flores Durel se reúne vía virtual con el Grupo Especializado de Trabajo sobre Justicia Abierta



El magistrado Miguel Ángel Flores Durel, de la Sala de lo Penal, participó en una reunión virtual del Grupo Especializado de Trabajo sobre Justicia Abierta (GET JA), que es una instancia del Consejo Judicial Centroamericano y del Caribe (CJCC), para analizar una propuesta de plan preliminar de actividades, presentada por la delegación de Costa Rica.

La justicia abierta es uno de los ejes temáticos de la Cumbre Judicial Iberoamericana y del CJCC,

que consiste en la promoción de los principios de Transparencia, Participación y Colaboración, para abrir más espacios a la población usuaria de los servicios de justicia, con el objeto de que la sociedad civil y la ciudadanía sean protagonistas con capacidad de influencia real en las políticas públicas de justicia de sus respectivos países.

El GET JA acordó agendar las primeras acciones del plan en los meses siguientes, en vista del próximo cambio de la Presidencia Pro Tempore del CJCC, en el mes de junio de este año. Dentro de esas acciones está el servicio de un curso virtual y la realización de talleres de trabajo para intercambiar las principales innovaciones de cada país en materia de Justicia Abierta.

El magistrado Flores Durel expuso sus observaciones y sugerencias para reforzar el plan anual de trabajo preliminar, aclarando que los avances y aportes de cada país están sujetos a las particularidades del ordenamiento jurídico de cada Estado.

---

## Directora de Atención Integral a las Mujeres y Acceso a la Justicia asiste a cierre de la Iniciativa Spotlight en San Martín

Esta feria fue la plataforma para mostrar el trabajo desarrollado para que las mujeres y niñas accedan a sus derechos en igualdad, sean respetadas y protegidas, se eduquen, tengan trabajos dignos, salud y participen en la toma de decisiones.

A través del proyecto Spotlight (iniciativa mundial de las Naciones Unidas apoyada por la Unión Europea y otros socios), la Corte Suprema de Justicia recibió apoyo en la modernización de las ludotecas de las Secciones de Atención Integral a Víctimas en los centros judiciales de San Salvador, Soyapango y Ciudad Delgado, para reducir la revictimización y restituir los derechos de la infancia en un proceso judicial, razón por lo que la Directora de Atención Integral a las



Mujeres y Acceso a la Justicia, Vanessa Leiva, asistió al cierre de esta importante iniciativa.

## La Dirección de Atención Integral a las Mujeres y Acceso a la Justicia participa en conversatorio sobre la protección de las mujeres, niñez y adolescencia

La Dirección de Atención Integral a las Mujeres y Acceso a la Justicia (DMJ) participó en un conversatorio organizado por el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU), con sede La Unión, al que asistieron jueces y juezas de paz, familia y especializados, con la idea de fortalecer las



capacidades de las dependencias encargadas en garantizar los derechos a los sectores vulnerables. "Conversatorio sobre la Aplicación del Marco Legal de Protección de las Mujeres, Niñez y Adolescencia, en relación a su derecho a vivir una vida libre de violencia con énfasis en mujeres desplazadas por violencia basada en género", fue la temática desarrollada que busca definir el alcance de las normativas de protección por parte de las instancias jurisdiccionales, establecer un sistema de referencia y contra referencia que

minimice la revictimización, es decir, escuchar con atención sin interrumpir ni juzgar lo que manifiesta la víctima, y en este se identificará lo prioritario a resolver en los hechos de violencia denunciados, profundizando solo en algunos hechos vitales para el proceso, además se buscará adecuar espacios

para que las víctimas tengan condiciones de privacidad y confidencialidad.

Vanessa Leiva, jefa de la DMJ, aprovechó la oportunidad para exponer el funcionamiento de la Dirección y los principales servicios que brinda cada área; destacando, además, que es importante acompañar estos esfuerzos para que los funcionarios judiciales den una respuesta idónea a la demanda de las usuarias del sistema. El evento fue organizado junto a la Mesa Municipal de Género, PGR, CONAPINA, PDDHH y ACNUR.

## 250 lideresas comunitarias de Tenancingo son formadas en prevención de la violencia de género

Evidenciar diferentes aspectos que se dan en lo cotidiano y que limitan a las mujeres a tener una vida libre de violencia y discriminación, es el propósito de la ponencia: "Normalización de la violencia contra las mujeres", impartida a 250 lideresas comunitarias de la zona rural y urbana del municipio de Tenancingo, Cuscatlán por la Dirección de Atención Integral a las Mujeres y Acceso a la Justicia en apoyo y coordinación con la alcaldía de la localidad.

El educador del Equipo Multidisciplinario Especializado para una Vida Libre de Violencia y Discriminación para las Mujeres de San Salvador, Carlos Doradea informó que esta formación es clave para la difusión de una temática que pasa desapercibida por la población en general, y se enmarca en las actividades de conmemoración



del Día Internacional de la Mujer y del proyecto: Educando para prevenir la violencia de género promoviendo una cultura de paz.

Vania Cárcamo de la Unidad de Género participó en representación de la DMJ y entregó material divulgativo a las mujeres que se mostraron interesadas en conocer los servicios que presta la CSJ.

## Padres de familia reciben orientación de la Corte para involucrarse en la educación de sus hijos



Participación y Responsabilidad Familiar es el tema que desarrollaron profesionales en Educación de la Oficina de Equipos Multidisciplinario, del Centro Judicial Integrado del Derecho Privado y Social de San Salvador a cerca de 680 padres y madres de familia.

El templo del Liceo Cristiano Reverendo Juan Bueno de Zacamil fue la sede donde se divulgó aspectos básicos del Código de Familia y otras normativas que exigen a los progenitores ser

parte del proceso educativo de sus hijos con el fin de que obtengan un mejor rendimiento.

“Tenemos una política de prevención y, es en casa, donde se aprenden los valores para practicarlos en su futuro, por eso queremos que sepan enfrentar este desafío consientes de sus obligaciones”. Sandra Edis Sánchez, coordinadora nacional de Educación.

Se tiene previsto que la iniciativa de las educadoras se desarrolle durante tres meses.

## CSJ capacita sobre el Reglamento de las Normas Técnicas de Control Interno Específicas del Órgano Judicial

Con el objetivo de facilitar la comprensión, importancia y aplicación de las Normas Técnicas, el Área de Capacitación Judicial de la Unidad Técnica Central de la CSJ con el apoyo de la Dirección de Auditoría Interna capacitó a colaboradores y secretarios jurisdiccionales de las sedes de San Salvador.

Este Reglamento constituye el marco básico de cumplimiento obligatorio que establece el Órgano Judicial para el desarrollo de las actividades administrativas y financieras de todas sus unidades organizativas; además, es la base jurídica y legal de las actuaciones de los servidores públicos de esta institución.

“El espíritu de la normativa es concientizar al personal de las administraciones en el uso adecuado, eficaz y eficiente de los recursos que están a disposición, es el marco principal que



todos debemos cumplir” David Esteves, director de Auditoría Interna.

El contenido fue abordado por los técnicos auditores Danilo Moreno, Luis Núñez, Ricardo Guerrero y Victoriano de la Cruz de la dirección de Auditoría Interna.

## Buscan mejorar la atención a víctimas de violencia en el sistema judicial



Colaboradores de la judicatura de Paz, y Especializada participaron en una jornada para

el fortalecimiento de sus capacidades, con el objetivo de implantar las buenas practica a la hora de realizar sus resoluciones y sentencias.

“Las medidas de protección, sirven para garantizar de manera efectiva la integridad de la persona o personas a favor de quien se emiten, con el fin de evitar que se produzcan daños graves o de difícil reparación en las víctimas de la Violencia”, Miguel Martínez, Magistrado de Cámara y parte del equipo de facilitadores de la Unidad de Género.

La jornada es una iniciativa de la Dirección de Atención Integral de las Mujeres y Acceso a la Justicia a través de la Unidad de Género y auspiciada por Plan Internacional.

## Servidores jurisdiccionales se capacitan en «Ética Pública en el Órgano Judicial»



Con el objetivo de sensibilizar sobre los valores y principios éticos de las actuaciones en el ejercicio de las funciones dentro de la administración pública; el área de Capacitación Judicial de la Unidad Técnica Central de la CSJ desarrolló esta capacitación dirigida a servidores de las sedes central y paracentral del país.

La especialista Katia Madrid, colaboradora de la Sala de lo Constitucional explicó el objeto de la Ley de Ética Gubernamental, ámbito de aplicación, los deberes, prohibiciones y el proceso sancionatorio por incumplimiento y los tipos de sanciones a los que se incurren; entre otros, también los participantes analizaron sentencias sobre casos de absolución o condenas referentes a la temática.

## SNFJ juramenta a nuevos facilitadores en Berlín, Usulután



El Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales (SNFJ) realizó la juramentación y capacitación de inducción a nuevos facilitadores judiciales en el municipio de Berlín, Usulután, con la finalidad de acercar la justicia a las comunidades del sector.

“Los nuevos facilitadores judiciales estarán apoyando en beneficio de la ciudad de Berlín en todos sus alrededores y con las capacitaciones que se les brindarán aquí en el juzgado, podrán

replicar los conocimientos en sus comunidades, con el compromiso que sean símbolo y sinónimo de paz”, José Ramón Aguilar Chávez, Juez Segundo de Paz del municipio.

En la charla de inducción, se abordó el rol del facilitador, sus alcances y limitaciones al poner en práctica su servicio frente a la comunidad, esta actividad estuvo a cargo de Kenia Quintanilla y Benjamín Guevara, coordinadores del SNFJ de la zona central y occidental, respectivamente.

## Orientan a facilitadores judiciales de San Lorenzo en Ahuachapán sobre la organización del Estado salvadoreño



El Juzgado de Paz de San Lorenzo, en Ahuachapán, con el apoyo de la Unidad Coordinadora del Servicio Nacional de Facilitadores Judiciales (UCSNFJ) de la Corte Suprema de Justicia, llevó

a cabo la primera capacitación del presente año para los facilitadores judiciales de la zona con el tema “Organización del Estado Salvadoreño”.

“Es importante que ellos conozcan cómo funciona cada órgano del gobierno, así como sus atribuciones y competencias para que sepan orientar a los miembros de sus comunidades, según las necesidades de cada uno”, dijo Morena Dora Alicia Clemente de Uribe, jueza de paz interina de la localidad y quien estuvo a cargo de la ponencia.

Las mujeres facilitadoras también participaron en la conmemoración del Día Internacional de la Mujer, el cual se llevó a cabo en la plaza central del mismo municipio y fue organizado por autoridades locales.

## La judicatura de la zona occidental busca mejorar la atención a víctimas de violencia

El funcionariado que lideró la capacitación, socializó las experiencias que han tenido en los tribunales cuando les corresponde aplicar justicia con el objetivo de detectar cuales habían sido sus dudas o complicaciones para dictar sentencias con enfoque de derechos humanos y de convenios internacionales; proceder en algún determinado caso y así prevenir errores a futuro. Miguel Martínez, magistrado de Cámara de

Santa Tecla, encargado de esta capacitación, le hizo hincapié a la importancia que tiene lo que comunica la víctima con su lenguaje corporal, aspecto físico, o incluso sus silencios, sobre todo cuando los afectados son menores de edad, y para el caso, habló de la gravedad de negar o restar importancia al derecho de opinar de una niña, niño y adolescente en un proceso, ya que se estaría cometiendo un delito.

La finalidad es dar un mejor acceso a la justicia y evitar hacer más grande el daño a la persona, "por ejemplo como se debe hacer el abordaje a la víctima, cuales preguntas se deben hacer a efecto de no revictimizar a estas personas", Miguel Martínez, magistrado de Cámara de Santa Tecla.

Continuando con el programa de formación que desarrolla la Dirección de Atención Integral de las Mujeres y Acceso a la Justicia a través de la Unidad de Género se desarrolló la jornada la cual fue auspiciada por Plan Internacional.



---

## Corte promueve la igualdad de género y derechos humanos a través de su política institucional

Con el fin de sensibilizar al personal administrativo y jurídico a través del análisis de la Política Institucional de Igualdad de Género y Acceso de las Mujeres a la Justicia, la Corte Suprema de Justicia desarrolló una jornada de trabajo enfocada en trasladar la perspectiva de género en decisiones y sentencias como parte de la naturaleza de sus funciones.

"Tanto hombres como mujeres podemos construir relaciones más equitativas y justas para no caer en la desigualdad. Debemos encender esas lucecitas con el poder de la autodeterminación", al referirse a la responsabilidad del servidor público y la institución como delegada en impartir justicia. Vania Cárcamo, facilitadora de la Unidad de Género de la Dirección de Atención Integral a Mujeres y Acceso a la Justicia.



Esta iniciativa que tendrá cobertura a nivel nacional, está siendo liderada por La Dirección de Atención Integral de las Mujeres y Acceso a la Justicia a través de la Unidad de Género con apoyo de Plan Internacional.

## Corte y PGR trabajan por un adecuado abordaje de la violencia contra las mujeres



Mejorar el derecho a la protección suficiente por parte del Estado a las mujeres víctimas de violencia como grupo sujeto de protección reforzada, es la meta en común de las autoridades de la Corte Suprema de Justicia y la Procuraduría General de la República, por lo que unieron esfuerzos para desarrollar un taller que persigue la diligencia en estos casos.

De acuerdo a los datos de la CSJ, en promedio cada año se registran alrededor de 11 mil 756 procesos por violencia intrafamiliar. El 82% de las víctimas son mujeres y en promedio el 71% los victimarios son hombres.

"Queremos fortalecer la estrategia de defensa en las 15 sedes a nivel nacional, orientándolas no sólo a una resolución favorablemente sino también a una reparación del daño ocasionado y visibilizar las afectaciones de mujeres que enfrentan hechos de violencia y discriminación",

René Escobar, Procurador General de la República.

"Valoramos cada acción de los señores jueces y juezas, en los juzgados de Paz, Familia y Especializados LEIV. La necesidad afuera es grande, los hechos de violencia no los podemos dejar pasar. Queremos construir herramientas para que las mujeres sean capaces de llevar a cabo un proyecto de vida a través de la reparación", Vanessa Leiva, directora de Atención Integral a las Mujeres y Acceso a la Justicia

"Pensemos, cuánto le cuesta un agresor al Estado, recordemos que a la víctima se le da asistencia social, legal, psicológica, es decir, vale la pena ponerles un límite, Silvia Juárez, ORMUSA.

En el taller participaron juezas y jueces de Paz, Familia y los Especializados para una Vida Libre de Violencia y Discriminación para las Mujeres y equipo técnico interinstitucional.





CORTE SUPREMA DE  
**JUSTICIA**

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA  
DIRECCIÓN DE COMUNICACIONES Y RELACIONES PÚBLICA  
Marzo 2023